

La enfermedad del legionario— Lo que usted debe saber

12 de agosto de 2025

¿Qué es la enfermedad del legionario?

- La enfermedad del legionario es un tipo de neumonía. Está causada por una bacteria (Legionella) que crece en el agua caliente. La enfermedad del legionario provoca síntomas parecidos a los de la gripe y sus complicaciones pueden ser mortales.
- Los síntomas incluyen fiebre, escalofríos, dolores corporales y tos. También puede tener dolores de cabeza, fatiga, pérdida de apetito, confusión o diarrea.
- Si tiene estos síntomas, acuda al médico de inmediato.
- Las personas suelen desarrollar los síntomas entre 2 y 10 días después de la exposición, aunque pueden tardar hasta dos semanas.
- La enfermedad del legionario no se transmite de persona a persona. No puede contraer la enfermedad del legionario de alguien que esté enfermo.

¿Quién contrae la enfermedad del legionario?

- La mayoría de las personas expuestas no desarrollan la enfermedad del legionario

- Extremadamente raro en niños

- Nunca se ha visto en las mascotas

Mayor riesgo

- Mayores de 50 años
- Personas que fuman
- Condiciones de salud preexistentes como enfermedad pulmonar, diabetes, inmunosupresión

¿Cómo se contrae?

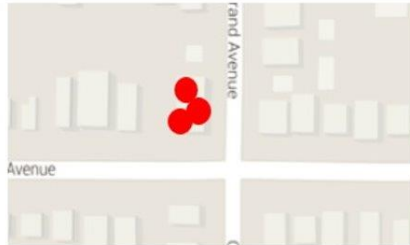
- Sólo se puede contraer la enfermedad del legionario al inhalar vapor de agua (neblina) que contenga la bacteria de fuentes como torres de refrigeración o, a veces, duchas o bañeras de hidromasaje. Las personas que padecen esta enfermedad no pueden contagiar a otras.
- En esta investigación realizada en el Central Harlem, la fuente probable de la bacteria causante de esta neumonía en la comunidad es una o varias torres de refrigeración de la zona afectada.
- Las torres de refrigeración son sistemas de agua que suelen encontrarse en la parte superior de los edificios y se encargan de regular la temperatura de los sistemas de refrigeración, como el aire acondicionado central o la refrigeración.

**TORRE DE
REFRIGERACIÓN**

**¡NO es una torre de
refrigeración! Es un
tanque de agua**



Investigación comunitaria frente a una investigación de un edificio



- *Interior
- *Sistemas portátiles de agua



- *Exterior
- *Torres de refrigeración



Actualización de la situación en Central Harlem

(desde el martes 8/12/25)

Casos confirmados

90

Actualmente hospitalizado

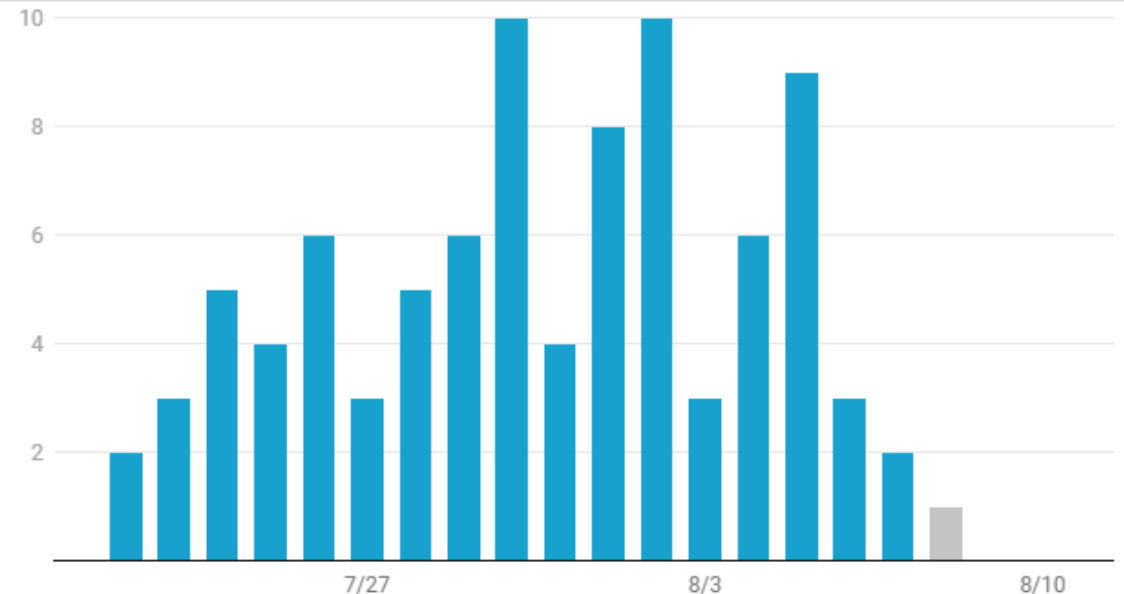
17

Muertes

3

Pacientes recién diagnosticados de la enfermedad del legionario en el brote de Central Harlem

Los datos son preliminares y están sujetos a cambios. Debido a los retrasos en los informes, los datos recientes (en gris) están incompletos.



Basado en la fecha de las pruebas positivas en los códigos postales 10027, 10030, 10035, 10037 y 10039

[Get the data](#) • Created with [Datawrapper](#)

¿Qué está haciendo el Departamento de Salud?

- El Departamento de Salud de NYC ha tomado muestras y ha analizado el agua de las torres de refrigeración de la zona investigada.
- Hay dos pruebas que realizamos:

Prueba preliminar (PCR) que comprueba la presencia de cualquier bacteria Legionella (viva o muerta). Esta prueba se obtiene en el plazo de unos días y nos permite actuar rápidamente con los pasos iniciales de remediación.

Prueba de confirmación (cultivo) que analiza la presencia de la bacteria Legionella viva. Esta prueba toma aproximadamente 2 semanas en completarse.

- Todas las torres de refrigeración con resultados iniciales positivos para la bacteria Legionella han completado el tratamiento requerido por el Departamento de Salud.
- Seguimos vigilando e informando a los edificios si es necesario un tratamiento adicional.

Puntos clave

- Si usted o sus seres queridos tienen síntomas parecidos a los de la gripe, acuda al médico de inmediato.
- Estamos empezando a ver menos casos - esto es una buena noticia e indica que probablemente se ha eliminado la fuente de la bacteria Legionella
- El Departamento de Salud continuará:
 - El seguimiento de los casos de la enfermedad del legionario en la comunidad
 - Hacer un seguimiento con los propietarios de los edificios para exigirles tratamiento si es necesario
- Puede seguir bebiendo agua, bañándose, duchándose, cocinando y utilizando el aire acondicionado.

¿Tiene preguntas o necesita más información?

Llame al: 311

Visite: nyc.gov/health/legionnaires

Correo electrónico: communityaffairs@health.nyc.gov

